

COPIA

COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINZIA DE TRENT

VERBALE DI DELIBERAZIONE N.
VERBAL DE DELIBERAZION N.

18/2024

di data 07 marzo 2024
dai 07 de mèrz del 2024

del CONSEI DE PROCURA

OGGETTO: Designazione del presidente e del segretario della commissione d'esame per accertare la conoscenza della lingua e della cultura ladina per il triennio 2024-2026 secondo l'art. 18 della legge provinciale sulle minoranze linguistiche e l'art. 3 dei Criteri approvati dalla Giunta provinciale di Trento con la deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012.

SE TRATA: Nominèr I president e I canzelist de la comiscion de ejam per zertèr la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina per i trei egn 2024-2026 aldò del art. 18 de la lege provinzièla per la mendranzes lin-guistiches e del art. 3 di Criteries aproé da la Jonta provinzièla de Trent co la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012.

Il giorno **7** del mese di **marzo** dell'anno **duemilaventiquattro**, alle ore **18.00**, convocato dal procurador, si è riunito il Consei de Procura con l'intervento dei signori:

Ai **7** del meis de **mèrz** del an **doimilevintecater**, da **les 18.00**, chiamà ite dal procurador se à binà I Consei de Procura a chel che à tout pèrt i segnores:

	Carica ricoperta <i>Encèria</i>	Presente <i>Tol pèrt</i>	Assente <i>Mencia</i>	
			Giustificato <i>Giustificà</i>	Ingiustificato <i>No giustificà</i>
avv./av. GIUSEPPE DETOMAS	Procurador	X		
sig.ra/seg.a MARTINA PEDERIVA	Conseiera de procura	X		
dott./dot. AMEDEO VALENTINI	Conseier de procura		X	
arch./arch. CARLO GANZ	Conseier de procura	X		
dott.ssa/dot.a MIRELLA FLORIAN	Conseiera de procura	X		
sig./seg. GIORGIO DORICH	Conseier de procura	X		
rag./rag. RICCARDO DONEI	Conseier de procura	X		

È presente anche, senza diritto di voto, il vice-procurador, rag. **Renato Nazario Micheluzzi**.

Partecipa e verbalizza la dott.ssa **Elisabetta Gubert**, Segretario Generale del Comun general de Fascia.

Accertata quindi la presenza del numero legale, il procurador avv. **Giuseppe Detomas** invita il Consei de Procura a deliberare sull'oggetto indicato.

Tol pèrt ence, senza derit de stima, I vize-procurador, rag. **Renato Nazario Micheluzzi**.

Tol pèrt e verbalisea la dotora **Elisabetta Gubert**, Secretèr Generèl del Comun general de Fascia.

Zertà che I é I numer legal, I procurador avv. **Giuseppe Detomas** I envia I Consei de Procura a deliberèr dintornvia I argoment scrit de sora.

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 18/2024 del /dai 047.03.2024

OGGETTO: Designazione del presidente e del segretario della commissione d'esame per accertare la conoscenza della lingua e della cultura ladina per il triennio 2024-2026 secondo l'art. 18 della legge provinciale sulle minoranze linguistiche e l'art. 3 dei Criteri approvati dalla Giunta provinciale di Trento con la deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012.

IL CONSEI DE PROCURA:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006 n. 3 e s.m. sulla "Riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il "Comun General de Fascia" quale nuovo ente esponentiale e rappresentativo della Comunità ladina di minoranza linguistica insediata in Val di Fassa, nonché la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il Comun General de Fascia (C.G.F.) ed ha approvato il suo Statuto;
- il Decreto n. 234 del 30.12.2010, con cui il Presidente della Provincia ha trasferito al C.G.F. le funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dal 01 gennaio 2011;
- lo Statuto del C.G.F. e in particolare l'art. 12 che attribuisce al Consei de Procura tutte le funzioni ed i compiti non riservati espressamente al Consei general, al Procurador del Comun general e al Presidente del Consei general, ed esercita, quindi, funzioni di "Giunta esecutiva";

visti e richiamati:

- l'art. 18 della L.P. 19 giugno 2008, n. 6 ("Norme di tutela e promozione delle minoranze linguistiche locali") che, attuando quanto prevede l'art. 3 del D. Lgs. 16 dicembre 1993, n. 592 e s.m.i. ("Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige concernenti disposizioni di tutela delle popolazioni ladina, mochena e cimbra della provincia di Trento"), stabilisce che "l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura ladina è effettuato dal Comun General de Fascia";
- l'art. 21, comma 4, della L.P. 21 marzo 1977, n. 13 ("Legge provinciale sulle scuole dell'infanzia") e l'art. 97, comma 1, della L.P. 7 agosto 2006, n. 5 ("Legge provinciale sulla scuola") che prevedono che anche la conoscenza della lingua e della cultura ladina del personale delle scuole venga accertata secondo quanto prevede l'articolo 18 della L.P. n. 6/2008 sulle minoranze linguistiche;
- la Giunta provinciale di Trento, con la deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012, ha quindi approvato i criteri e le modalità per l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura minoritaria, stabilendo espressamente all'art. 3 - "Commissioni d'esame" che "L'accertamento della conoscenza della lingua propria e della cultura della popolazione ladina è effettuato dal Comun General de Fascia che si avvale di una commissione composta da tre esperti, di cui uno designato dal Comun General con funzioni di Presidente, uno dalla Scuola ladina de Fascia e uno dall'Istituto culturale ladino/Istitut cultural ladin "Majon di Fascegn". [...] Le funzioni di segretario della commissione sono svolte da un dipendente del Comun General. La commissione d'esame viene nominata dal Comun General e dura in carica tre anni. Per ogni componente, compreso il segretario, viene nominato un

SE TRATA: Nominèr l president e l canzelist de la comiscion de ejam per zertèr la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina per i trei egn 2024-2026 aldò del art. 18 de la lege provinzièla per la mendranzes lin-guistiches e del art. 3 di Criteries aproé da la Jonta provinzièla de Trent co la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012.

L CONSEI DE PROCURA:

vedù e recordà:

- la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e s.m. che vèrda la "reforma istituzionèla" tel Trentin che, tel art. 19, l'à pervedù l Comun general de Fascia desche nef ent che met al luster e raprejentea la comunanza ladina de mendranza linguistica de Fascia, e ence la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1, con chela che l é stat metù su l Comun General de Fascia (C.G.F.) e l é stat aproà ence sie Statut;
- l Decret n. 234 dai 30.12.2010, con chel che l President de la Provinzia Autonoma de Trent ge à passà al C.G.F. la funziòns aministratives aldò del art. 8 de la L.P. n. 3/2006 e s.m., a scomenzèr dal 1^m de jené del 2011;
- l statut del C.G.F. e più avisa l articol 12 che l ge dèsc su al Consei de Procura duta la funziòns e i doeres no resservé al Consei general, al Procurador del Comun General e al President del Consei General, e che donca l fèsc ence la funziòns de "Jonta esecutiva";

vedù e recordà:

- l art. art. 18 de la L.P. dai 19 de jugn del 2008, n. 6 ("Despozisiòns de stravardament e promozion de la mendranzes linguistiche locales") che l met en doura chel che despon l art. 3 del D. Lgs. dai 16 de dezember del 1993, n. 592 e s.m. ("Despozisiòns de atuazion del Statut spezièl de la Region Trentin-Südtirol en cont del stravardament de la popolaziòns ladina, mochena e zimbra de la provinzia de Trent") col stabilir che "L zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina l vegn metù en esser dal Comun General de Fascia";
- l art. 21, coma 4, de L.P. dai 21 de mèrz del 1977, n. 13 ("Lege provinzipla su la scolines") e l art. 97, coma 1, de la L.P. dai 7 de aost del 2006, n. 5 ("Lege provinzièla su la scola") che i perveit che ence la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina del personal de la scoles la vegne zertèda aldò de chel che perveit l articol 18 de la lege provinzièla n. 6/2008 che vèrda la mendranzes linguistiche;
- la Jonta provinzièla de Trent, co la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012, l'à donca aproà i criteries e la modalitèdes per l zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura de mendranza, col stabilir foradret tel art. 3 - "Comisciòns de ejam" che "L zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura de la popolazion ladina l vegn metù a jir dal Comun General de Fascia che l se emprevèl de na comiscion metuda adum da trei esperc, de chi che un l vegn nominà dal Comun General co la funziòns de President, un da la Scuola ladina de Fascia e un dal Istitut cultural ladin "Majon di Fascegn". [...] La funziòns de canzelist de la comiscion les vegn metudes en esser da n dependent del Comun General. La comiscion de ejam la vegn nominèda dal Comun General e la resta en cèria trei egn. Per ogne component, tout ite ence l canzelist, vegn

supplente, individuato come il titolare. Tutti i componenti della commissione, compreso il segretario, devono essere in possesso dell'attestato di conoscenza della lingua ladina o, in assenza dello stesso, di comprovata conoscenza della lingua e della cultura ladina”;

preso atto che la commissione nominata con la deliberazione del Consei general n. 9-2021 del 29 marzo 2021 è rimasta in carica tre anni e in vista della sessione primaverile 2024 va quindi rinominata;

ricordato che con lettera prot. n. 208-1.19 dello scorso 16 gennaio 2024 il Procurador, avv. Giuseppe Detomas, ha chiesto alla Scuola ladina di Fassa e all'Istituto Culturale Ladino “Majon di Fascegn” di designare i loro rappresentanti, effettivi e supplenti, per far parte della commissione di cui si tratta, e visto che gli Istituti così interpellati hanno risposto:

- il Sorastant della Scola Ladina de Fascia, con lettera prot. n. iclf_tnl-21/02/2024-0002122 (ns. prot. 1020 del 22/02/2024), designando l'ins. Francesca Dorich come commissaria effettiva e il prof. Stefano Riz come commissario supplente;
- la direttrice dell'I.C.L. “Majon di Fascegn”, con lettera prot. n. Prot. n. 223/2024 del 02.02.2024 (ns. prot. 592 di stessa data), designando la dott.ssa Lodovica Dioli come commissaria effettiva e la dott.ssa Nadia Chiocchetti come commissaria supplente;

ritenuto di designare ora gli esperti che rappresenteranno il Comun General de Fascia nella commissione, per poter poi proporre la nomina ufficiale della commissione stessa al Consei General nella sua prossima seduta, e accertata a tal fine la disponibilità delle persone sotto indicate, che posseggono tutte i requisiti necessari:

- dott.ssa Evelyn Bortolotti, quale esperto/a e presidente effettivo/a della commissione;
- dott.ssa Sara Merighi, quale esperto/a e presidente supplente della commissione;
- la sig.ra ANNARITA LOLLO, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale segretaria effettiva della commissione;
- la signora SABRINA RIZ, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale segretaria supplente della commissione;
- la signora LORETA FLORIAN, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale ulteriore segretaria supplente della commissione;

ritenuto inoltre di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi di legge per l'urgenza di sottoporre la nomina della commissione al Consei General nella sua prossima seduta;

visto il parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa della proposta di questa deliberazione espresso il giorno 7 marzo 2024 dalla Segretaria generale del CGF dott.ssa Elisabetta Gubert;

all'unanimità,

DELIBERA

1. di designare le persone sotto indicate a far parte della commissione d'esame per l'accertamento della lingua e della cultura ladina prevista dall'art. 18 della L.P. 19 giugno 2008, n. 6 recante “Norme di tutela e promozione delle minoranze linguistiche locali” e dall'art. 3 della deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012 della Giunta provinciale di Trento, richiamata in premessa:

nominà n suplent, troà fora a la medema vida del titolèr. Duc i comembres de la comiscion, tout ite ence l canzelist, i cogn aer l atestat de cognoscenza del lengaz ladin o, se no i l à, i cogn aer na bona cognoscenza desmostrèda del lengaz e de la cultura ladina”;

tout at che la comiscion nominèda co la deliberazion del Consei general n. 9-2021 dai 29 de mèrz del 2021 la é restèda en cèria trei egn e per la sescion da aisciuda del 2024 se cogn donca la nominèr endodanef;

recordà che co la letra prot. n. 208-1.19 dai 16 de jené del 2024 l Procurador, av. Giuseppe Detomas, l ge à domanà a la Scola ladina de Fascia e al Istitut Cultural Ladin “Majon di Fascegn” de nominèr si raprejentanc, efetives e suplenc, per fèr pèrt de la comiscion en costion, e vedù che i Istitut domané i à responet coscita:

- l Sorastant de la Scola Ladina de Fascia, co la letra prot. n. iclf_tnl-21/02/2024-0002122 (nosc prot. 1020 dai 22 de firé del 2024), l à nominà la ens. Francesca Dorich desche comissèra efetiva e l prof. Stefano Riz desche comissèr suplent;
- la diretora del I.C.L. “Majon di Fascegn”, co la letra prot. n. 223/2024 dai 02.02.2024 (nosc prot. 592 de la medema di) l'à nominà la d.ra Lodovica Dioli desche comissèra efetiva e la d.ra Nadia Chiocchetti desche comissèra suplenta;

conscidrà de nominèr ades i esperc che raprejentarà l Comun General de Fascia te la comiscion, per poder ge portèr dant la nomina ofizièla de la comiscion medema al Consei General te la radunanza che vegn, e zertà per ches la desponibilità de chesta persones, che les à dutes i requisic che fèsc de besegn:

- d.ra Evelyn Bortolotti, desche expert/a e president/a efetif/va de la comiscion;
- d.ra Sara Merighi, desche expert/a e president/a suplent/a de la comiscion;
- la seg.ra ANNARITA LOLLO, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche canzelista efetiva de la comiscion;
- la seg.ra SABRINA RIZ, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche canzelista suplenta de la comiscion;
- la seg.ra LORETA FLORIAN, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche autra canzelista suplenta de la comiscion;

conscidrà ence de declarèr chesta deliberazion da meter sobito en doura aldò de lege, ajache l é prescia de ge sotmeter la nomina de la Comiscion al Consei General te la radunanza che vegn;

vedù l parer positif en cont de la regolarità tecnica-amministrativa de la proponeta de chesta deliberazion dat jù ai 7 de mèrz del 2024 da la Secretèra generèla del CGF d.ra Elisabetta Gubert;

con duta la stimes a una,

DELIBEREA

1. de nominèr la persones scrites chiò sotite desche componentes de la comiscion de ejam per l zertament del lengaz e de la cultura ladina perveduda dal art. 18 de la L.P. dai 19 de juyn del 2008, n. 6 “Desposizioni de stravardament e promoziun de la mendranzes linguistics locales” e dal art. 3 de la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012 de la Jonta provinzièla de Trent, recordèda dantfora:

- dott.ssa Evelyn Bortolotti, quale esperto/a e presidente effettivo/a della commissione; - dott.ssa Sara Merighi quale esperto/a e presidente supplente della commissione; - la sig.ra ANNARITA LOLLO, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale segretaria effettiva della commissione; - la signora SABRINA RIZ, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale segretaria supplente della commissione; - la signora LORETA FLORIAN, dipendente dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del CGF, quale ulteriore segretaria supplente della commissione;	- d.ra Evelyn Bortolotti, desche expert/a e president/a efetif/va de la comiscion; - d.ra Sara Merighi, desche expert/a e president/a suplent/a de la comiscion; - la seg.ra ANNARITA LOLLO, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche canzelista efetiva de la comiscion; - la seg.ra SABRINA RIZ, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche canzelista suplenta de la comiscion; - la seg.ra LORETA FLORIAN, dependenta de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi del CGF, desche autra canzelista suplenta de la comiscion;
2. di trasmettere copia di questa deliberazione al Consei General affinché proceda al più presto a nominare, in virtù delle competenze attribuitegli dallo Statuto, la commissione di cui si tratta, tenendo conto anche delle designazioni pervenute – come esposto in premessa – dalla Scuola Ladina di Fassa e dall'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn";	2. de ge manèr na copia de chesta deliberazion al Consei General acioche l nominee, dant che l é meso, la comiscion en costion, aldò de la competenzes che ge é stat dat su dal Statut, conscidran enche la nomines metudes dant – descheche vegn specificà sunsora – da la Scuola Ladina de Faccia e dal Istitut cultural Ladin "Majon di Fascegn";
3. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi di legge per l'urgenza di sottoporre la nomina della Commissione al Consei General nella sua prossima seduta.	3. de declarèr chesta deliberazion da meter subito en doura aldò de lege ajache l é prescia de ge sotmeter la nomina de la Comiscion al Consei General te la radunanza che vegn.
Si rende noto che contro questa deliberazione, che non è soggetta a controlli: ▪ ai sensi dell'art. 183, u.c., del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, ogni cittadino può presentare – entro il periodo della sua pubblicazione all'albo – opposizione scritta e motivata al Consei de Procura, depositandola nell'Ufficio di segreteria che ne rilascerà ricevuta; ▪ coloro che vi hanno interesse e ne sono legittimati possono presentare ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro notificata o da quando ne abbiano avuto effettiva conoscenza; ▪ in alternativa al ricorso al T.R.G.A., coloro che vi hanno interesse possono presentare ricorso straordinario al Presidente della Repubblica solo per motivi di legittimità nel termine di 120 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro comunicata o da quando ne abbiano avuto piena conoscenza.	Vegn fat saer che de contra a chesta deliberazion, che no la é sotmetuda a controis: • aldò del art. 183, u.c., del Codesc di Enc Locai aproà co la L.R. 03.05.2018 n. 2, ogne sentadin pel portèr dant – endèna che la é tachèda fora sul albo - oposizion scritta e motivèda al Consei de Procura e ge la consegnèr al Ofize de Canzelaria, che l dajarà fora n rezepis; • chi che à n enteres e che i é legitimé i pel portèr dant recors al Tribunèl Aministratif Regionèl competent, dant che vae fora 60 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn notificchèda o da canche i é stac metui en consaputa a duc i efec; • empede l recors al T.R.G.A., chi che à n enteres i pel portèr dant recors straordenèr al President de la Republica demò per rejons de legitimità dant che vae fora 120 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn comunichèda o da canche i é stac metui en consaputa a duc i efec.

Letto, approvato e sottoscritto.
Let, aproà e sotscrit

IL PROCURADOR / L PROCURADOR
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to – avv. Giuseppe Detomas -

LA SEGRETARIA / LA SECRETÈRA
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to – dott.ssa Elisabetta Gubert -

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
RELAZION DE PUBLICAZION

Questa deliberazione viene pubblicata sull'albo telematico del Comun general de Fascia il giorno **08 MARZO 2024** per 10 giorni consecutivi. *Chesta deliberazion la vegn publichèda sul albo telematic del Comun general de Fascia ai **08 de MÉRZ del 2024** per 10 dis a do a do.*

LA SEGRETARIA / LA SECRETÈRA
FIRMATO DIGITALMENTE
F.to - dott.ssa Elisabetta Gubert -

ESTREMI DI ESECUTIVITÀ
DAC DE METUDA EN DOURA

Deliberazione non soggetta a controlli, dichiarata immediatamente eseguibile, e perciò esecutiva – salva la sua pubblicazione sull'albo telematico del Comun general de Fascia – col giorno **07 MARZO 2024**. *Deliberazion no sotmetuda a controj, , declarèda sobito da meter en doura, e donca en doura – semper che la vegne publichèda sul albo telematic del Comun general de Fascia – dai **07 de MÉRZ del 2024**.*

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia valiva che l originèl, sun papier senza bol per doura aministrativa.

VISTO / SOTSCRIT: **LA SEGRETARIA / LA SECRETÈRA**
FIRMATO DIGITALMENTE
F.to - dott.ssa Elisabetta Gubert -

San Giovanni di Fassa-Sèn Jan, 08 marzo 2024